



Nº 14 | Junio – Noviembre 2015 – Nuevas Tendencias en la Comunicación Organizacional

pp. 603-662 || Sección Abierta

Recibido: 30/3/2015 – Aceptado: 2/5/2015

FORMACIÓN PARA EL EMPLEO E INCLUSIÓN SOCIAL

¿Son las escuelas taller de Navarra un medio integrador para las personas inmigrantes?

VOCATIONAL TRAINING AND SOCIAL INCLUSION

Are schools workshop in Navarra (Spain) a way for the integration of immigrants?

María Ángeles Sotés Elizalde

Facultad de Educación y Psicología, Universidad de Navarra. Pamplona, España

Hildegart González Luis

Facultad de Comunicación, Universidad de Navarra. Pamplona, España

Fernando Echarri Iribarren

Antiguo Director del Programa de Inserción Sociolaboral de la Fundación Ilundáin

Universidad de Navarra. Pamplona, España

* Se agradece a las siguientes personas y entidades su colaboración: alumnado trabajador inmigrante encuestado; directores/as y docentes de las escuelas taller participantes; Servicio Navarro de Empleo

RESUMEN

Aunque existen numerosos estudios en España sobre la integración del alumnado inmigrante en el sistema educativo formal, no son demasiados los que contemplan la incidencia de la inmigración en esta modalidad formativa, denominada "Programa de Escuelas Taller", que proporciona una formación específica para el empleo. En este artículo se muestran los resultados de un estudio sobre el perfil sociodemográfico del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra (España). Además se expone tanto la trayectoria profesional previa de este alumnado en su país de origen como las expectativas de integración laboral que tienen tras su paso por la escuela taller. Asimismo, se muestran determinados indicios acerca de la contribución de las escuelas taller a la integración social de estas personas. Finalmente se explican sus perspectivas en cuanto a la permanencia en el territorio navarro una vez que hayan finalizado su formación en la escuela taller.

ABSTRACT

There are numerous studies in Spain on the integration of immigrant students in the formal education system. However, there are not so many studies that contemplate the incidence of immigrant population in a training modality called "Workshop Schools Program". This program provides specific training for employment, thus calling its trainees "student workers". The article presents the results of a study done in Navarra (Spain) with immigrant population who enrolled in such program in the region. First, we present the socio-demographic profile of those immigrant "student workers". Then, we discuss both their previous careers in their country of origin and their prospects of labor integration at the end of their *workshop school* experience. Also, we point out certain signs of the contribution of *workshop schools* to the social integration of this population. Finally, we comment on their prospects, in terms of staying in the territory of Navarre, once their training at the school workshop has been completed.

Palabras clave

Personas inmigrantes; formación para el empleo; escuelas taller; integración social.

Keywords

Immigrants; vocational training; workshop school; social integration.

1. Introducción

Este estudio reúne dos circunstancias que en ocasiones discurren paralelas en algunas personas jóvenes: la pertenencia a la población extranjera considerada inmigrante y el riesgo de exclusión social ante la falta de una cualificación profesional demostrable. La convergencia de ambas situaciones la hemos encontrado en los últimos años en el "Programa de Escuelas Taller", uno de los programas de inserción laboral más arraigados en España desde que se creara a mediados de los años 80 del siglo XX. Al hilo del aumento de la inmigración en este país desde principios del siglo XXI, las escuelas taller han experimentado un incremento significativo de inscripciones de jóvenes inmigrantes.

Las escuelas taller forman parte de uno de los subsistemas del sistema de Formación Profesional, concretamente de aquel que ofrece formación a determinados grupos sociales que se encuentran en situación de desempleo (formación ocupacional). En ellas se forman y trabajan jóvenes demandantes de empleo que en el momento de formalizar la inscripción en el programa hayan cumplido 16 años y sean menores de 25.

Una vez inscritas en una escuela taller, estas personas jóvenes son consideradas alumnos/as Trabajadores/as y pasan a formar parte de un proyecto que tiene una duración máxima de dos años y que consta de dos etapas: una primera etapa, de seis meses, en la que reciben formación profesional teórico-práctica y los conocimientos necesarios para evitar los riesgos laborales en el trabajo y una segunda etapa, de entre doce y dieciocho meses, en la que realizan un trabajo productivo correspondiente a una obra o servicio de utilidad social en un determinado sector laboral –"especialidad"– dentro de las siguientes áreas:

- “Recuperación o promoción del patrimonio artístico, histórico, cultural o natural, así como con la rehabilitación de entornos urbanos o del medio ambiente.
- Mejora de las condiciones de vida de las ciudades.
- Cualquier otra actividad de utilidad pública o de interés general y social que permita la inserción a través de la profesionalización y experiencia de los participantes” (Ministerio de Empleo y Seguridad Social, 2012a).

En la práctica esto se traduce en un amplio abanico de especialidades posibles, siendo frecuente que en una misma escuela taller se imparta más de una especialidad. El alumnado-trabajador inscrito recibe en la primera etapa una ayuda económica en concepto de beca de formación y suscribe en la segunda etapa un contrato de trabajo con una entidad que promueve la escuela taller, por el que perciben, al menos, el 75% del salario mínimo interprofesional vigente cada año en España. Las escuelas taller, con sus respectivos proyectos, pueden ser promovidas por entidades públicas del ámbito local o por entidades privadas sin ánimo de lucro (Orden Ministerial de 30 de Octubre de 2001). Los proyectos deben ser presentados en concurrencia competitiva ante la administración pública laboral y, una vez conseguida la aprobación, las entidades reciben una subvención del servicio público de empleo con la que financian una parte de su actividad.

Aunque para acceder a una escuela taller no se exige ningún tipo de titulación académica o cualificación profesional, en algunas especialidades puede requerirse una preparación mínima previa (Comunidad de Madrid, 2013). El alumnado trabajador de la escuela taller recibe un certificado que podrá servir para ser convalidado en su momento por el Certificado de Profesionalidad y por los módulos que le correspondan

de la Formación Profesional del sistema educativo (Comunidad Foral de Navarra, 2012). Esto les abre un camino hacia la posibilidad de obtener –si cumplen todas las exigencias establecidas al efecto– una certificación profesional o una titulación académica, ambas con reconocimiento oficial y validez en todo el territorio español.

Por otro lado, entre las prioridades a la hora de subvencionar a una entidad que presente un Proyecto de Escuela Taller está la “participación de los colectivos señalados como preferentes en los Planes de Acción para el Empleo, de acuerdo con las Directrices de Empleo Europeas, en el marco de la Estrategia Europea de Empleo” (Ministerio de Empleo y Seguridad Social, 2012b). Es la propia Estrategia Europea de Empleo la que incluye a la población inmigrante dentro del colectivo de personas en riesgo de exclusión social, planteando medidas para su mejor integración en el mundo laboral (European Commission, 2010; Comisión Europea, 2011). El acceso al empleo se considera así un factor que promueve la integración social de esta población (Centro Europeo para el Desarrollo de la Formación Profesional-CEDEFOP, 2011; European Commission, 2011).

En consecuencia, el Plan Anual de Política de Empleo en España de 2012 consideró a estas personas como colectivo específico objeto de programas de formación e inserción laboral, o en su caso sociolaboral, y de orientación profesional. En este país, las competencias sobre empleo están transferidas a las comunidades autónomas, si bien la regulación básica corresponde al Estado, a través del Ministerio de Empleo y Seguridad Social y del Servicio Nacional de Empleo. Aunque los posteriores planes anuales publicados hasta el momento no nombran de forma genérica al colectivo inmigrante, no deja de destacarse el protagonismo que tienen las comunidades autónomas en las políticas y medidas de integración de la población inmigrante

(Rodríguez-Izquierdo Serrano, 2013). En el caso de la Comunidad Foral de Navarra, en la que se ha llevado a cabo el estudio que aquí se presenta, sí se hace referencia explícita a esta población en dichos planes, como colectivo con especiales dificultades objeto de acciones integradas de inserción sociolaboral (Ministerio de Empleo y Seguridad Social, 2013, 2014).

Además de las anteriores consideraciones relacionadas con las políticas públicas de empleo, en este estudio se han tenido en cuenta las distintas perspectivas que, desde la investigación sociológica, analizan la integración de la población inmigrante en los países receptores (Aparicio Gómez, 1996, 2005; Herrera, 2000; Solé, 2000; Solé, Alcalde, Pont, Lurbe y Parella, 2002). Entran en juego, entre otros elementos, los vínculos interpersonales y las relaciones sociales, la “especialización y diversificación ocupacional” o los valores subyacentes en un sistema social dado (Solé, Alcalde, Pont, Lurbe y Parella, 2002, pp. 13-17). De un modo sintético, entendemos con Solé, Parella, Alarcón, Bergalli y Gibert (2000, p. 156) que “la integración implica un proceso de aceptación e integración mutua e interpenetración de rasgos culturales que se intercambian en pie de igualdad”.

En lo que respecta a la revisión de la literatura sobre las escuelas taller, cabe señalar que la mayoría de las publicaciones encontradas hasta ahora no especifican la incidencia de la población extranjera en ellas (Amor Bravo, 2008; Artuch Garde, Sotés Elizalde y Ochoa Linacero, 2012; Cansino Muñoz-Repiso y Sánchez Braza, 2009; Sotés Elizalde, 2005; Sotomayor, 2007; Trujillo, 2004). Algunas recogen referencias generales o concretas (Andueza *et al.* 2009; Moriel Fernández, 2005, 2009; Sotés Elizalde y Echarri, 2014), que resultan insuficientes para una comprensión de las características y expectativas de futuro de esta población. Por otro lado, se ha

detectado que ser extranjero (sobre todo varón), joven de entre 16 y 24 años y desempleado tiene un nivel de riesgo de exclusión alto o muy alto, en función de si posee estudios secundarios o primarios (riesgo alto) o de si no posee estudios (riesgo muy alto) (Cruz Roja Española, 2010, p. 27). Precisamente, este es uno de los perfiles a los que se da respuesta mediante el "Programa de Escuelas Taller".

A la luz de tales carencias, este estudio sobre el alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller pretende aportar investigación adicional de interés para comprender mejor esta parte del fenómeno migratorio, a partir de la recogida y análisis de información tanto cuantitativa como cualitativa. De acuerdo con lo señalado por diferentes autores, la combinación de metodologías cuantitativas y cualitativas resulta adecuada para la investigación de campo relacionada con las migraciones (Soriano Miras, Aguilar, Andreo Tudela, Cebolla Boado, Die, Domingo, Garcés y Gualda Caballero, 2014). En este caso, se consideró que la complementariedad entre ambas metodologías era no solo relevante, sino necesaria desde el punto de vista del objeto de estudio.

Para ello se diseñó una encuesta *ad hoc* con la finalidad de conocer la realidad del momento y las diversas expectativas de futuro que tienen los jóvenes inmigrantes que forman parte del "Programa de Escuelas Taller" en Navarra. Además, como se detalla en epígrafes posteriores, se desarrolló un *focus group* con los directores de las escuelas taller, herramienta de gran utilidad para enriquecer desde otra perspectiva la información obtenida a través de la encuesta.

En el año 2012, durante el periodo de recogida de los datos del estudio, estaban funcionando en Navarra ocho escuelas taller, repartidas por varios puntos de su geografía, con un volumen global de alumnado trabajador inmigrante que variaba

entre el 29% y el 50% del total del alumnado trabajador, lo cual, en términos absolutos, se correspondía con un total de 118 personas inmigrantes inscritas que estaban realizando en ese momento una de las dos fases de las que consta el programa. Casi la totalidad de estas personas (98,3%) había comenzado su formación entre 2010 y 2011.

En 2012 se cerró un ciclo con respecto a las escuelas taller en Navarra, ya que fue el último año de funcionamiento de estas como tales. Se sustituyeron en 2013 en esta comunidad autónoma por otro modelo denominado "Escuela taller de empleo" que ha incluido cambios en las edades, la duración y las características de los grupos de interés. La población inmigrante es nombrada expresamente dentro de estos grupos (Resolución 388/2013, de 15 de marzo).

2. Objetivos

El objetivo general de este estudio es definir cuál es el perfil sociodemográfico del alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller de Navarra y analizar si la formación, las prácticas y el trabajo que llevan a cabo en dichas escuelas taller contribuyen a la generación y cumplimiento de sus expectativas en cuanto a su integración laboral y social. Este objetivo general se desglosó en los siguientes objetivos específicos:

- Definir el perfil sociodemográfico del alumnado trabajador inmigrante, partiendo del análisis de las siguientes variables: edad, sexo, país de procedencia y número de años de residencia en España, estado civil, unidad

familiar con la que reside y preferencias formativas elegidas (especialidad y escuela seleccionada).

- Identificar la trayectoria profesional previa de este alumnado trabajador en su país de origen, si la hubo, y el medio por el que conocieron la existencia de la escuela taller.
- Exponer las expectativas de integración laboral que tienen tras su paso por la escuela taller.
- Describir la percepción que tiene este alumnado trabajador inmigrante sobre las escuelas taller como elemento que favorece su integración social.
- Determinar los grupos prioritarios con los que interactúan socialmente fuera de la escuela taller y describir la percepción que tienen de la sociedad navarra a nivel de integración.
- Conocer sus expectativas de permanencia en el ámbito territorial donde han cursado el programa de escuela taller.

3. Metodología

Una vez realizada la revisión bibliográfica, establecidos los objetivos y constatado el número de escuelas taller existente en Navarra, se contactó con el Servicio Navarro de Empleo y con los directores/as de cada una de las escuelas taller. En este sentido hubo un proceso de estudio previo y de recogida de datos que constó de los siguientes pasos:

1º Análisis de la documentación existente en el Servicio Navarro de Empleo, para determinar, a partir de estos datos, el número de personas inmigrantes que estaban inscritas en las escuelas taller de Navarra.

2º Implicación en el proyecto de todos los directores/as de las ocho Escuelas Taller que estaban funcionando ese año en Navarra, los cuales manifestaron su disposición a colaborar.

3º Elaboración de un cuestionario, para realizar una encuesta al alumnado trabajador inmigrante objeto del estudio, que permitiera obtener los datos necesarios para alcanzar los objetivos de la investigación.

4º Realización de un *focus group* con los directores/as de las escuelas taller participantes, con el fin de aportar, con su experiencia y conocimiento de su alumnado trabajador, una caracterización más profunda de los perfiles delimitados a través de la información obtenida de los cuestionarios.

La obtención de la información previa confirmó que era factible realizar la encuesta al 100% de la población inmigrante inscrita en las escuelas taller de Navarra y realizar el *focus group*.

En lo que respecta a la encuesta, la participación fue voluntaria. De los 118 sujetos que formaban el total de los inscritos 8 declinaron la invitación a participar. Por lo tanto, la muestra con la que se ha trabajado se compone de 110 alumnos/as-trabajadores/as (N=110) correspondiente al 93,2% de la población inmigrante inscrita en las escuelas taller de Navarra en el periodo de estudio. Tras aplicarse la encuesta sobre el 10% de la muestra para validarla e introducir las mejoras oportunas, se elaboró el cuestionario definitivo y se aplicó a todos participantes. Este se compone de

45 preguntas (cerradas, semiabiertas y abiertas) que han permitido obtener la información necesaria para conseguir los objetivos marcados en este estudio.

Tras la realización de las encuestas, los datos obtenidos se codificaron a través del programa estadístico *Statistical Package for the Social Sciences* (SPSS). Mediante el análisis de los resultados se ha definido el perfil mayoritario del alumnado trabajador de las escuelas taller de Navarra. Estos datos se han completado con lo manifestado en el *focus group*, que contó con las aportaciones de cinco de los directores/as de las escuelas taller participantes.

A continuación se presentan los resultados, que responden a las cuestiones planteadas en los objetivos del estudio, descritos en el apartado anterior. Con la finalidad de enriquecer las conclusiones de la investigación, se ha optado por triangular los resultados procedentes de todas las metodologías empleadas. Por ello, además de exponer y describir los porcentajes aportados desde las preguntas cerradas de la encuesta, siempre que ha sido posible, esos resultados se han complementado con la información obtenida a través de las preguntas abiertas de la encuesta y del *focus group*.

4. Análisis de resultados

4.1. Escuelas taller participantes, especialidades y porcentajes de alumnado trabajador inmigrante inscrito en cada escuela taller

Se detalla a continuación la distribución del alumnado trabajador inmigrante entre las ocho escuelas taller activas en el periodo de estudio. En primer lugar se

comprueba (Cuadro 1) que es la escuela taller *Parque Municipal VII Burlada* la que presentaba un porcentaje mayor (23,6%), seguida de las escuelas taller *Construcción* (21,8%) y *Lantegi Eskola* (15,5%). Las tres ofrecían la especialidad de albañilería, una de las más demandas debido a la alta empleabilidad que tradicionalmente había tenido en todo el país, si bien tal empleabilidad ha ido descendiendo drásticamente a partir de 2008 con la crisis del sector de la construcción.

Cuadro 1. Escuelas taller en las que cursa formación el alumnado trabajador inmigrante en Navarra

| Nombre de la escuela taller | Localidad | Frecuencia | Porcentaje |
|------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| Parque Municipal VII-Burlada | Burlada | 26 | 23,6% |
| Construcción | Pamplona | 24 | 21,8% |
| Aranguren Lantegi Eskola | Mutilva Baja | 17 | 15,5% |
| Arantzadi | Pamplona | 12 | 10,9% |
| Ilundain-Aranguren | Ilundáin | 10 | 9,1% |
| Cruz Roja | Pamplona | 10 | 9,1% |
| Falces | Falces | 6 | 5,5% |
| Estella | Estella | 5 | 4,5% |
| Total alumnado inmigrante | | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia.

Para clarificar la afirmación anterior, en el siguiente cuadro (Cuadro 2) se muestran todas las especialidades en las que estaba inscrito el alumnado trabajador inmigrante, con su correspondiente desglose:

Cuadro 2. Especialidades en las que se ha inscrito el alumnado trabajador inmigrante en las escuelas taller de Navarra

| Especialidad | Frecuencia | Porcentaje |
|--|-------------------|-------------------|
| Albañilería | 24 | 21,8% |
| Soldadura | 16 | 14,5% |
| Carpintería | 15 | 13,6% |
| Cantería | 12 | 10,9% |
| Albañilería – cantería | 10 | 9,1% |
| Técnico de transporte y atención sanitaria | 10 | 9,1% |
| Jardinería | 5 | 4,5% |
| Electricidad | 4 | 3,6% |
| Fontanería e instalación solar térmica | 4 | 3,6% |
| Fontanería | 3 | 2,7% |
| Forestal | 3 | 2,7% |
| Carpintería metálica | 2 | 1,8% |
| Energías renovables | 2 | 1,8% |
| Total alumnado trabajador inmigrante | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

Se corrobora así que la albañilería es la especialidad que concentraba un porcentaje mayor de alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller de Navarra (21,8%), seguida de soldadura (14,5%) y de carpintería (13,6%). Estos datos ponen de manifiesto que las especialidades con más tradición en las escuelas taller eran las más demandadas por las personas encuestadas. Sin embargo, al triangular estos datos con la información obtenida a través del *focus group*, se constata que especialidades más novedosas, como técnico de transporte y atención sanitaria, han ido experimentando un incremento notable.

4.2. Características sociodemográficas del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra

4.2.1. Edad y sexo

El Cuadro 3 muestra el rango de edades del alumnado trabajador inmigrante encuestado, inscrito en el curso 2012 en las escuelas taller en Navarra.

Cuadro 3. Edad del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra

| Edad | Frecuencia | Porcentaje |
|-------|------------|------------|
| 16 | 1 | 0,9% |
| 17 | 7 | 6,4 % |
| 18 | 21 | 19,1% |
| 19 | 26 | 23,6% |
| 20 | 26 | 23,6% |
| 21 | 9 | 8,2% |
| 22 | 6 | 5,5% |
| 23 | 5 | 4,5% |
| 24 | 4 | 3,6% |
| 25 | 5 | 4,5% |
| Total | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

Cabe destacar que el tramo de edad de los 19 a los 20 años es el que concentraba un mayor porcentaje de alumnado trabajador inmigrante, alcanzando el 47,2% del total de este tipo de alumnado. En cambio, la formación ofrecida por las escuelas taller ha sido poco demandada por inmigrantes menores de edad, ya que su presencia en estos cursos equivalía sólo al 7,3% del global del alumnado trabajador inmigrante inscrito. Esto puede deberse, por un lado a que en España el sistema educativo ofrece el derecho a permanecer en la Educación Secundaria Obligatoria (ESO) hasta los 18 años, opción que eligen algunos estudiantes que no han culminado esa etapa educativa antes de esa edad. Por otro lado, determinadas personas de entre 15 y 16

años escolarizadas en la ESO que no están cumpliendo con los objetivos de esa etapa pueden optar asimismo por acceder a otra modalidad formativa para esas edades, como es el programa de cualificación profesional inicial (PCPI). De hecho, de entre el alumnado trabajador encuestado hubo quien refirió haber realizado un PCPI antes de inscribirse en el Programa de Escuela Taller.

Relacionado con esta cuestión, además, en el *focus group* se constató que muchos de ellos habían llegado por reagrupación familiar en las edades anteriores a los 18 años y siguieron un proceso de reacomodo en el país, incluido en su caso el aprendizaje del idioma. A partir de los 18 años, si no estudiaban en el sistema educativo reglado y estaban en desempleo, las familias, a las que suelen estar muy unidos, veían claramente la necesidad de una inserción laboral. A esa edad ya pueden manejar legalmente determinados tipos de maquinaria y obtener el carnet de conducir, por lo que se presupone que habrá mayores posibilidades de obtener un empleo. En algunos casos, las familias han visto en las escuelas taller una oportunidad no sólo de formación e inserción laboral, sino de encaminar a sus hijos y evitar situaciones de riesgo social, como el contacto con bandas latinas, tal y como refrendaron varios de los directores que componían el *focus group*.

Los resultados muestran asimismo que en el tramo de edades entre los 22 y los 24 años, había bajos porcentajes de participantes en el "Programa de Escuelas Taller", a pesar de que en el proceso de admisión estas edades se contemplan de la misma forma que las demás. Esa menor inscripción desde podría deberse, según lo expuesto en el *focus group*, a que en esas edades la población inmigrante puede estar insertada en mayor medida en el mercado laboral de manera normalizada, al tener más madurez y experiencia.

En la variable sexo, al igual que han mencionado determinados estudios realizados en otras zonas de España (Andueza et al., 2009; Cansino Muñoz-Repiso y Sánchez Braza, 2009), los resultados obtenidos en nuestro estudio confirman el perfil masculino del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra en 2012. Sólo un 10,9% eran mujeres, frente a un 89,1% que eran varones (Cuadro 4).

Cuadro 4. Sexo del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra

| Sexo | Frecuencia | Porcentaje |
|-------------|-------------------|-------------------|
| Varón | 98 | 89,1% |
| Mujer | 12 | 10,9% |
| Total | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

De hecho, los datos obtenidos al cruzar las variables especialidad y sexo confirman que, en el periodo estudiado, son varias las especialidades en las que no se inscribió ninguna mujer, como se constata en el Cuadro 5. Por el contrario, "forestal", "jardinería" y "técnico de transporte" son las tres especialidades más demandadas por las alumnas trabajadoras inmigrantes, siendo "forestal" la más solicitada. En ella, las mujeres inscritas duplicaban a los varones. En la especialidad de "técnico de transporte" el porcentaje era 50% - 50% y en la de "jardinería" el porcentaje de féminas inscritas era un 40% frente a un 60% de varones.

Cuadro 5. Porcentajes alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra por especialidad y sexo

| Especialidad | Mujer | Varón | Total |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|
| Forestal | 66,7% | 33,3% | 100,0% |
| Técnico de transporte | 50,0% | 50,0% | 100,0% |
| Jardinería | 40,0% | 60,0% | 100,0% |
| Cantería | 8,3% | 91,7% | 100,0% |

| | | | |
|--------------------------|------|--------|--------|
| Carpintería | 6,7% | 93,3% | 100,0% |
| Soldadura | 6,3% | 93,8% | 100,0% |
| Fontanería | 0,0% | 100,0% | 100,0% |
| Instalación técnica | 0,0% | 100,0% | 100,0% |
| Albañilería | 0,0% | 100,0% | 100,0% |
| Energías renovables | 0,0% | 100,0% | 100,0% |
| Carpintería metálica | 0,0% | 100,0% | 100,0% |
| Albañilería- cantería | 0,0% | 100,0% | 100,0% |
| Electricidad | 0% | 100% | 100% |

Fuente: Elaboración propia

A pesar de que el I *Plan de Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres de la Comunidad Foral de Navarra 2006-2010* incorporó la perspectiva de género, mediante “políticas y medidas adoptadas para hacer frente a los actuales retos a los que se enfrenta Europa: inclusión social, envejecimiento de la población, flujos migratorios, entre otros” (Gobierno de Navarra, 2006, p. 8), la información obtenida en el *focus group* refleja que no existe todavía una presencia equilibrada entre varones y mujeres en el alumnado trabajador de las escuelas taller, tanto de origen autóctono como inmigrante. Si bien desde el Gobierno de Navarra con motivo de este *Plan* se llevaron a cabo campañas específicas y asesoramiento al respecto, incluido el realizado en las escuelas taller¹ y en empresas navarras de todos los sectores², pesan condicionamientos sociales y laborales que dificultan la implantación real de estas medidas, como se expresa a continuación.

¹http://www.navarra.es/home_es/Temas/Igualdad+de+genero/Formacion/Escuelas+Taller+y+Talleres+de+Empleo.htm#comienzoContenido

²http://www.navarra.es/home_es/Temas/Igualdad+de+genero/Formacion/Estrategia+de+cambio.htm

Por un lado, cuando se trata de la incorporación a empleos que no exigen una alta cualificación, las mujeres han tenido en general una mayor posibilidad de acceder a ocupaciones relacionadas con el servicio doméstico o la dependencia. Además hay que añadir, según se deduce de las intervenciones en el *focus group*, que en la trayectoria de las escuelas taller, los yacimientos de empleo que se detectaron en Navarra a partir de los primeros años de su funcionamiento (mediados de los años 80 del siglo XX), y que se afianzaron después, han sido áreas en las que tradicionalmente han trabajado varones, como se ha visto en el Cuadro 2. En este sentido, uno de los directores participantes en el *focus group* explicó que, si bien se elaboraron planes para alcanzar mayores porcentajes de inscripción de mujeres en la escuela taller que él dirigía, hubo familias inmigrantes que optaban por intentar inscribir a sus hijos varones en la escuela taller, pero no a sus hijas. Las razones de estas familias para justificar su decisión estaban en la línea tanto de la masculinidad del oficio como de la protección de sus hijas ante ese entorno, a su vez, predominantemente masculino.

Por otro lado, se confirmó en el *focus group* que los mismos empresarios en muchos casos habían preferido contratar a varones egresados de las escuelas taller que tuvieran gran fuerza física. Esta es una de las razones por las que mujeres que han realizado la especialidad de jardinería hayan sido contratadas más en floristerías que en viveros. En otros casos no se ha contratado a mujeres por temor al cambio en empresas donde siempre han trabajado varones, en las que tampoco las infraestructuras (vestuarios u otros servicios) están adaptadas. Sin embargo, una de las directoras participantes señaló que determinadas empresas, relacionadas sobre todo con la soldadura, han preferido contratar a mujeres por su mayor habilidad manual relacionada con la motricidad fina, necesaria a menudo en esta profesión cuando se fabrican piezas especiales. Incluso en una de las escuelas taller esta

especialidad la imparte una mujer. A la vez, se hizo patente en el *focus group* que determinadas mujeres inmigrantes que siguen un programa de escuela taller destacan por su capacidad de superación, conscientes de que en ocasiones tienen que hacer frente a responsabilidades familiares en solitario o con poco apoyo. Esto ha hecho que en algún caso dichas mujeres hayan conseguido empleo tras su paso por la escuela taller en alguna de las especialidades socialmente vistas como masculinas.

4.2.2. Procedencia y tiempo de residencia en España

En cuanto a la procedencia del alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller de Navarra (Cuadro 6), se constata que en el periodo de estudio más de la mitad eran originarios de Latinoamérica. África, con el 28,2%, se convierte en el segundo continente por porcentaje de inscripción. Un 11,8% procedía de Europa, siendo mínimo el porcentaje de quienes procedían de Asia (1,9%).

Cuadro 6. Procedencia del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra

| Continente | Frecuencia | Porcentaje |
|---------------|------------|------------|
| Latinoamérica | 64 | 58,2% |
| África | 31 | 28,2% |
| Europa | 13 | 11,8% |
| Asia | 2 | 1,8% |
| Total | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

Según los datos obtenidos por países, Ecuador era claramente mayoritario, seguido a distancia de Colombia y Marruecos –estos dos últimos con similar porcentaje de alumnado trabajador inscrito–. Aunque en conjunto había un amplio número de países

representados, la mayoría de ellos tenían una presencia mucho más reducida (6 ó menos). Eran países o territorios tanto extracomunitarios –Bolivia, Camerún, Cuba, Chile, Guinea Bissau, Guinea Conakry, Pakistán, República Dominicana, Rusia, Sahara, Senegal y Ucrania–, como de la Unión Europea –Holanda, Polonia y Portugal–.

Tener información sobre el número de años de residencia en España del alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller analizadas ha sido también de interés, puesto que confirma que la mayoría de ellos llevaba varios años residiendo en este país, siendo nulo el porcentaje de quienes habían residido aquí menos de un año. Los datos aportados en el Cuadro 7 constatan que más de la mitad de los inscritos en 2012 en las escuelas taller de Navarra llevaban residiendo en España más de cinco años, siendo un 31,8% los que llevaban más de 10 años, y un 39,1% los que llevaban más de cinco años.

Cuadro 7. Número de años de residencia en España del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller

| | |
|------------------|-------|
| Menos de 1 año | 0% |
| Entre 1 y 3 años | 9,1% |
| Más de 3 años | 20% |
| Más de 5 años | 39,1% |
| Diez años o más | 31,8% |
| Total | 100% |

Fuente: elaboración propia

4.2.3. Estado civil, unidad de convivencia y motivos por los que emigraron

Otro de los aspectos de importancia acerca de los jóvenes inmigrantes inscritos en las escuelas taller fue conocer su estado civil y unidad de convivencia, puesto que su

condición de inmigrantes hace más difícil contar con toda su familia en el país de acogida o formar su propia familia, al no considerarse suficientemente asentados o ser demasiado jóvenes.

En este sentido, la gran mayoría de las personas encuestadas eran solteras y sin cargas familiares. Sólo un 8,2% tenía hijos, de los cuales el 6,4% no estaba casado y el 1,8% sí lo estaba. Otro 1,8% afirmó estar casado/a, pero no tener descendencia (Cuadro 8).

Cuadro 8. Estado civil del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra

| Estado civil | Frecuencia | Porcentaje |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| Soltero/a | 95 | 86,4% |
| Casado/a | 2 | 1,8% |
| Casado/a y con hijos | 2 | 1,8% |
| Con hijos y no casado | 7 | 6,4% |
| Otros | 4 | 3,6% |
| Total | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

En cuanto a la unidad de convivencia (Cuadro 9), un 60% afirmó residir con padres y hermanos. Menos del 1% dijo vivir solo, lo cual, entre otras razones, puede tener una explicación económica: teniendo en cuenta la suma que perciben por su formación y trabajo en la escuela taller, ésta no parece suficiente para permitir una total autonomía económica.

La segunda tipología de unidad de residencia más frecuente es la de quienes afirmaron vivir con otros compañeros de piso inmigrantes (17,3%). Los que habían constituido su propia unidad familiar con su esposa o marido eran el 1,8%, siendo un 3,6% los que residían, además de con su pareja, con sus hijos.

Un 9,1% eligió la opción "otros". Entre ellos están los que vivían con la madre y algún hermano, sólo con el padre, con otros familiares como tíos, primos o sobrinos o con compañeros de piso inmigrantes y españoles. Asimismo algunos menores vivían en pisos de acogida. Nadie refirió compartir piso únicamente con personas españolas.

Cuadro 9. Unidad de convivencia del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra

| Unidad de convivencia | Frecuencia | Porcentaje |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|
| Padres y hermanos | 66 | 60% |
| Sólo hermanos | 5 | 4,5% |
| Esposa o marido | 2 | 1,8% |
| Esposa o marido e hijos | 4 | 3,6% |
| Compañeros de piso inmigrantes | 19 | 17,3% |
| Varios de los anteriores | 3 | 2,7% |
| Vivo solo | 1 | 0,9% |
| Otros | 10 | 9,1% |
| Total | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

En cuanto a los motivos por los que emigraron, dada la edad de las personas encuestadas y la residencia prolongada de la mayoría de ellas en España, tal y como ha revelado este estudio, no sorprende que casi la mitad llegara a España para estudiar (44%). Sólo el 13,8% lo hizo con la finalidad de trabajar, siendo un 30,3% los que afirmaron haber emigrado para lograr los dos fines: estudiar y trabajar. La práctica totalidad explicó que había estado escolarizado en su país de origen y la mayoría afirmó haber cursado en su país, al menos, estudios primarios. Casi 9 de cada diez utilizaron el procedimiento de reagrupación familiar para emigrar a España.

4.3. Experiencia laboral antes de emigrar y vía de acceso al Programa de Escuelas Taller

4.3.1. Experiencia laboral en su país de origen del alumnado trabajador inmigrante

Las escuelas taller son centros de formación para el empleo, pero también lugares de trabajo. Por esta razón se quiso conocer si su alumnado trabajador inmigrante había tenido alguna experiencia laboral antes de emigrar (Cuadro 10). Las respuestas indican que el 17,3% había trabajado de forma remunerada en su país de origen, mientras que el 82,7% carecía de experiencia profesional previa en su país. Esto en parte podría explicarse por la juventud de las personas encuestadas –la mayoría tenía 20 años o menos– y el relativamente alto número de años de permanencia en España –la mayoría llevaba residiendo en España entre cinco y diez años.

Cuadro 10. Experiencia laboral en su país de origen del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra

| Trabajaba de forma remunerada en su país | Frecuencia | Porcentaje |
|---|-------------------|-------------------|
| No | 91 | 82,7% |
| Sí | 19 | 17,3% |
| Total | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

Este ítem contaba con la posibilidad de respuesta abierta, mediante la que se recogió el tipo de actividades realizadas antes de emigrar, remuneradas o no remuneradas, en algunos casos en orden a ayudar laboralmente allí a sus familias. A continuación se recogen algunos ejemplos que enriquecen los porcentajes obtenidos en esta pregunta:

- “De albañil cobrando. También ayudaba a mi familia en la recogida de frutos, anacardos, cacahuete, pero no remunerado (nº 19).
- “Albañilería” (nº 15, nº 44).
- “Venta de pañales y pañitos en la empresa familiar” (nº 94)
- “Vendiendo cosas para tener un dinero” (nº 29).
- “Peón” (nº 49).
- “Ayudando a mi padre a cargar camiones” (nº 13).
- “Ayudando a mi padre en soldadura y en el campo” (nº 25).
- “Desguaces, mudanzas y un mes en una fábrica” (nº 104).
- “En un restaurante durante un año” (nº 106).
- “De peluquera, de empleada del hogar y en una cooperativa de banca como comercial a comisión” (nº 107).

Al cruzar la edad que tenían los responsables de estas respuestas en el momento de la encuesta con su número de años de permanencia en España, se detectó que algunos de ellos habían comenzado a realizar trabajos en su país a edades muy tempranas, 14 años o menos.

4.3.2. Medio por el que conoció la existencia del “Programa de Escuelas Taller”

Las respuestas a la pregunta sobre la forma en que el alumnado trabajador inmigrante conoció la oferta de las escuelas taller (Cuadro 11), apuntan a que la administración pública (27,3%) y los amigos inmigrantes (25,5%) han sido los interlocutores más habituales. En un 20% de los casos fueron otras las vías de recepción de esta información: sobre todo los profesores de la Educación Secundaria

Obligatoria (ESO) y del programa de Cualificación Profesional Inicial (PCPI) u otros educadores, así como el trabajador o trabajadora social y el centro de acogida en el que se alojaban algunos de ellos, según quedó recogido en esta pregunta semiabierta. Cabe destacar en este punto la relación entre el “Programa de Escuelas Taller”, ofrecido por la administración laboral, y los diferentes servicios sociales y educativos, ya que es preciso que estos tengan un buen conocimiento del programa para saber orientar a determinados estudiantes hacia esta posibilidad.

Sólo uno de los alumnos trabajadores había conocido el “Programa de Escuelas Taller” a través de una red social y otro por una web en internet, lo que demuestra que, o bien las escuelas taller no son populares en las redes sociales, ni en general en internet, o tal vez la población inmigrante no utiliza esos medios en relación con el área formativa o laboral. La familia, con un 18,2% de las respuestas, era la tercera vía más habitual, siendo menos frecuente que el alumnado trabajador obtuviera esta información a través de amistades españolas (5,5%), medios de comunicación (1,8%) o profesorado de las propias escuelas taller (1,8%).

Cuadro 11. Medio por el que el alumnado trabajador de las escuelas taller de Navarra conoció la existencia de estas

| Conoció la escuela taller a través de: | Frecuencia | Porcentaje |
|---|-------------------|-------------------|
| Un amigo inmigrante | 28 | 25,5% |
| Un amigo español | 6 | 5,5% |
| Mi familia | 20 | 18,2% |
| Administración pública | 30 | 27,3% |
| Medios de comunicación | 2 | 1,8% |
| Profesorado de escuela taller | 2 | 1,8% |
| Otros | 22 | 20% |
| Total | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

4.4. Grado de percepción sobre la formación recibida en la escuela taller como facilitadora de su futura inserción laboral

En cuanto a la percepción sobre las posibilidades de inserción laboral tras el paso por el programa de escuela taller, la gran mayoría del alumnado trabajador encuestado consideraba que la formación que estaba recibiendo en la escuela taller le iba a facilitar la inserción laboral (Cuadro 12).

Cuadro 12. Percepción que tiene el alumnado trabajador inmigrante sobre una posible inserción laboral posterior a su paso por la escuela taller en Navarra

| ¿Le facilitará la inserción laboral la formación que recibe? | Frecuencia | Porcentaje |
|---|-------------------|-------------------|
| Sí, seguro | 47 | 42,7% |
| Supongo que sí | 49 | 44,5% |
| Tal vez / dudo | 11 | 10% |
| No creo | 3 | 2,7% |
| Total | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

Un 44,5% lo suponía, dato que triangulado con la información obtenida de una de las preguntas abiertas, permite afirmar que la falta de total seguridad está motivada por la crisis económica por la que atraviesa el país:

- “Creo que sí, pero no estoy del todo seguro por la crisis” (nº 18) (nº 20).
- “Ahora sé más de la profesión que antes, pero con la crisis, no hay mucho trabajo” (nº 40).
- “Es imposible que todos salgan con trabajo” (nº 71).

Un porcentaje algo menor (42,7%) sí estaba seguro de que la formación recibida le iba a facilitar su incorporación al mundo laboral, siendo las razones que sustentaban esa impresión las siguientes:

- "Ya que me han formado muy bien y ya he firmado un contrato con una empresa (nº 4)".
- "Porque domino la profesión y esta semana voy a firmar un contrato. Es mucho mejor porque he aprendido más práctica (nº 8)".
- "Está formación que me dan he comprobado que sirve mucho para el mundo laboral. Ya he hecho algún trabajo esporádico para conocidos..." (nº 17).
- "Esto es como una empresa en el mundo laboral y si aprendes a hacer esto bien podrás saber hacerlo fuera de la escuela taller" (nº 60).
- "Nos están formando para ser competitivos en nuestra especialidad y nuestras habilidades personales y sociales" (nº 80).
- "Conozco compañeros que se han insertado y hay empresas que preguntan si has estado en una escuela taller (102)".

Un 10% dudaba de que la formación recibida les fuera a ayudar a encontrar trabajo y un porcentaje mínimo (2,7%) creía con rotundidad que lo aprendido en la escuela taller no les iba a facilitar la inserción laboral. Todos ellos justificaban sus respuestas con afirmaciones relacionadas con la falta de oferta de empleo en general en el mercado laboral:

- "Porque se cierran puertas ahora que hay crisis más que antes" (nº 61).
- "Han dicho aquí que cogerán solo a dos de nosotros y no sé si me van a coger así que dudo" (nº 95).

- “Está muy mal para encontrar trabajo. Mala situación” (nº 105).
- “Porque no hay mucho trabajo sobre la formación que estamos recibiendo” (nº 43).

Como se puede apreciar, fueron varios de los comentarios de este ítem referentes a la incertidumbre producida por la situación de crisis económica del país. Tales apreciaciones son consonantes con lo publicado en otras investigaciones sobre la incidencia de la crisis en la población inmigrante en Navarra (Martínez de Lizarrondo Artola, 2012).

En cualquier caso, los encuestados, al ser preguntados por los sectores o empresas donde desearían trabajar, se decantaron mayoritariamente por los sectores relacionados con la formación que estaban recibiendo en la escuela taller, si bien en ocasiones las aspiraciones apuntaban hacia sectores relacionados con estudios posteriores que les gustaría continuar cursando. Muchos indicaban incluso el nombre concreto de las empresas en las que desearían trabajar. Esto demuestra el alto grado de conocimiento del mercado laboral que tienen las personas inmigrantes que están en las escuelas taller, el cual en parte se debe a que estas permanecen en contacto con empresas que ofrecen la posibilidad de contratar a alumnado trabajador formado en ellas.

4.5. Percepción que tiene el alumnado trabajador inmigrante sobre las escuelas taller como elemento que favorece su estabilidad económica e integración social

El estudio también pretendía conocer si el alumnado trabajador inmigrante tenía o no una percepción positiva sobre la escuela taller como elemento favorecedor de su integración social. Sin embargo, se optó por no abordar esta cuestión a través de preguntas directas, para no encasillar *a priori* a estas personas como población que requiere de elementos externos que favorezcan su integración. Por ello se realizaron preguntas indirectas que analizaban las ventajas que la escuela taller les reportaba: contribución económica y relaciones sociales generadas dentro de la propia escuela. Se detallan a continuación los principales datos obtenidos al respecto.

4.5.1. Contribución económica

Como se ha comentado en párrafos anteriores, participar en el “Programa de Escuelas Taller” en calidad de alumnado trabajador conlleva una retribución económica. Por esto se preguntó a las personas encuestadas en qué utilizaban el dinero obtenido, es decir, si lo entregaban a alguien o lo destinaban a sus gastos personales. Los resultados muestran que es algo superior el porcentaje de alumnado trabajador que disponía, sin compartirlo con nadie, del dinero que obtenía en la escuela taller. Sin embargo, es bastante elevado (46,4%) el porcentaje de quienes manifestaron entregar el total o una parte para contribuir a la economía familiar. Este recurso económico, además de ser un elemento motivador para la asistencia a la escuela taller y el cumplimiento del programa, tiene también un papel en la

sostenibilidad de estas personas inmigrantes y sus familias, contribuyendo a que puedan llevar una vida familiar y social normalizada.

Por otro lado, en relación con el fenómeno migratorio se ha destacado en numerosas ocasiones la importancia de las remesas que envía a su país la población inmigrante (Moré, 2009; Portes, 2005; Ratha, Sanket y Silwal, 2010; Roquero, 2008). Por ello se incluyó en la encuesta un ítem específico sobre esta cuestión. Los resultados muestran (Cuadro 13) que el porcentaje de alumnado trabajador inmigrante que enviaba dinero a sus países de origen de forma regular no alcanzaba el 20%, siendo el 11,8% quienes lo hacían de forma esporádica. Esto es lógico, ya que la cantidad económica que se recibe por estar en el “Programa de Escuelas Taller” es baja y porque la mayoría de las personas encuestadas vivía en Navarra con su familia.

Cuadro 13. Envío de remesas por parte del alumnado trabajador inmigrante inscrito en las escuelas taller de Navarra

| Envía dinero a su país de origen | Frecuencia | Porcentaje |
|----------------------------------|------------|------------|
| No | 77 | 70% |
| Sí | 20 | 18,2% |
| A veces | 13 | 11,8% |
| Total | 110 | 100% |

Fuente: elaboración propia

Al preguntar a quienes enviaban dinero de forma regular qué cantidades remitían, dos indicaron entre 400 y 500 euros mensuales, lo cual apunta a que, además de los ingresos de la escuela taller, probablemente su unidad familiar en España ingresaba otras cantidades que les permitían vivir y además enviar esas remesas. Otros enviaban entre 30 y 250 euros al mes; pero la mayoría enviaba algunas cantidades trimestrales o más esporádicas, por ejemplo a su familia extensa. Estas últimas cantidades oscilaban entre los 40 y los 100 euros.

4.5.2. Calidad de las relaciones personales con sus iguales dentro la escuela taller

Las relaciones interpersonales dentro de la escuela taller, con el resto del alumnado trabajador autóctono e inmigrante, también interesaron en este estudio de cara a una mayor profundización en la influencia que pudiera tener el ambiente de las escuelas taller en la integración social del alumnado trabajador inmigrante.

En primer lugar, los datos obtenidos de tres de las preguntas que pretendían recabar información sobre cómo valoraban la relación que mantenían dentro de la escuela taller con sus compañeros españoles, de otras nacionalidades y de la propia nacionalidad, evidencian un buen clima de trabajo y de aprendizaje. En los tres casos las respuestas “muy buena” o “buena” fueron las que acumularon los porcentajes más elevados, como puede comprobarse en el Cuadro 14. La información obtenida del focus group con los directores también refrendó los resultados obtenidos.

Cuadro 14. Calidad de la relación del alumnado trabajador inmigrante con sus iguales dentro de la escuela taller en Navarra

| La relación es | Con alumnado trabajador español | Con alumnado trabajador inmigrante de otras nacionalidades | Con alumnado trabajador inmigrante de la misma nacionalidad |
|-----------------------|--|---|--|
| Muy buena | 61,8% | 53,6% | 56,4% |
| Buena | 23% | 28,2% | 15,5% |
| Normal | 19% | 16,4 | 11,8% |
| Mala | 0% | 1,8% | 0% |
| Muy mala | 0% | 0% | 0% |
| No hay | 0% | 0% | 16,4% |
| Total | 100% | 100% | 100% |

Fuente: elaboración propia

La relación con los compañeros españoles dentro de la escuela taller es calificada de “muy buena” por un 61,8% de las personas encuestadas. El porcentaje de quienes

valoraron con este mismo calificativo la relación que mantienen con los compañeros de su misma nacionalidad es algo menor, 56,4%, siendo un 53,6% quienes lo emplearon al evaluar su relación con sus iguales de la escuela taller de otras nacionalidades. Estas cuestiones iban acompañadas de preguntas abiertas, para que justificaran sus respuestas. Algunos ejemplos de estas respuestas, que sirven para enriquecer los datos cuantitativos, son los siguientes (Cuadro 15):

Cuadro 15. Justificaciones sobre la calidad de la relación con sus iguales dentro de la escuela taller en Navarra

| Tipo de relación | “Muy buena” o “buena” | “Normal” |
|--|---|--|
| Nacionalidad | | |
| Dentro de la escuela taller con personas de España | Porque aprendo de ellos (nº 3) Somos amigos y al ser la más vieja me respetan mucho (nº 7) Estoy integrado como si fuera un español más (nº 14) Porque me llevo muy bien con ellos. Soy muy sociable (nº 39) Nunca he tenido problemas con españoles (nº 67) Hay muy buen rollo (nº 75) Todos nos ayudamos y no nos discriminamos, son buenas personas (nº 99) Porque soy uno más (nº 101). Se portan bien. Ayudan cuando | No hay mucha confianza con ellos (nº37) No son muy listos (nº 48) Porque no he venido a buscar amigos sino a trabajar (nº 71) Nos llevamos bien, no discutimos (nº 23) Algunos me caen mejor que otros (nº 92) Me dicen los profesores que tengo mala actitud porque me aparto, respondo bruscamente, pero es que tengo el tono de voz bajo. Pero hablamos y nos reímos y hay buen ambiente de trabajo (nº 104) Sin más, te relacionas |

| | | |
|--|---|---|
| | <p>se les pide (nº 73)</p> <p>También son amigos. Hacemos trabajo en equipo y hay que tener buena amistad (nº 107)</p> | <p>normalmente, pero hablas de cosas distintas y a veces no te entienden (nº 105)</p> <p>No estoy acostumbrada. Es la primera vez que trabajo con españoles y me cuesta un poco. Antes trabajé todo con latinos (nº 106)</p> |
| <p>Dentro de la escuela taller con personas de otras nacionalidades</p> | <p>Porque compartimos mucho y tenemos muchas cosas en común y la escuela taller nos ayuda a integrarnos (nº 5)</p> <p>Estamos muy unidos y nos sentimos un grupo (nº 20)</p> <p>Hay buen trato y saben respetar (nº 44)</p> <p>Te comprenden más, son más tolerantes en la forma de pensar (nº 87)</p> | <p>Me llevo bien, hay respeto pero sin ser muy de amistad (nº 22)</p> <p>Una relación sólo de trato correcto (nº 37)</p> <p>Porque no he venido a buscar amigos sino a trabajar (nº 71) (nº 54)</p> <p>Las dos que hay de otra nacionalidad son chicas y hablan más entre ellas (nº 104)</p> <p>Me cuesta un poco relacionarme con los de otros países (nº 106)</p> |
| <p>Dentro de la escuela taller con personas de su misma nacionalidad</p> | <p>Tenemos los mismos recuerdos, el mismo idioma, la misma religión, las mismas fiestas culturales (nº1) (nº 2) (nº5) (nº 74)</p> <p>Te entiendes mejor porque tienes las mismas culturas y costumbres. (nº 4)</p> <p>Porque algunos de ellos conocían a mi padre y algunos son familiares míos (nº 16)</p> <p>Ser del mismo país ha hecho más fácil la comprensión entre</p> | <p>Porque conocen las mismas cosas y no me aporta nada estar con gente que sabe lo mismo que yo (nº 6)</p> <p>Porque tengo un trato correcto (nº 13)</p> <p>Con los colombianos prefiero no tratar mucho (nº 14)</p> <p>He tenido algún conflicto con ellos y ahora sólo me llevo con uno de ellos (nº 58)</p> <p>Hace poco tuvimos un</p> |

| | | |
|--|--------------------------|---|
| | nosotros (nº 44) (nº 51) | problema y me echaron las culpas. Insultaron a la novia de uno y me acusaron a mí de chivato sin haber sido yo. Son hipócritas. Por la calle saludan y en la escuela taller pasan de ti (nº 72) |
|--|--------------------------|---|

Fuente: elaboración propia

Curiosamente, las dos únicas personas que refirieron tener una relación “mala” lo hicieron con respecto a sus iguales de otras nacionalidades y adujeron: “No soy pro latino” (nº 48) y “Yo no me junto con gentes de otros países, sólo con las personas de aquí” (nº 70).

4.6. Calidad de las relaciones personales con sus iguales fuera de la escuela taller y grupos prioritarios con los que interactúan socialmente

Al igual que se ha visto en la relación de las personas encuestadas con sus compañeros/as dentro de la escuela taller, los datos aportados sobre su relación fuera de la escuela taller indican que no hay una tensión social por motivos de origen, ya que como se aprecia en el Cuadro 16 los porcentajes correspondientes a los calificativos “muy buena” y “buena” suman en todos los casos cifras altas: el 73,6% con personas españolas, el 63% con inmigrantes de otras nacionalidades y el 72,5% cuando se trata de la relación son personas de la misma nacionalidad.

Cuadro 16. Calidad de la relación con personas que conoce fuera de la escuela taller en Navarra

| La relación es | Con personas españolas | Con inmigrantes de otras nacionalidades | Con inmigrantes de la misma nacionalidad que la persona encuestada |
|-----------------------|-------------------------------|--|---|
| Muy buena | 40,9% | 30,6% | 34,9% |
| Buena | 32,7% | 32,4% | 37,6% |
| Normal | 26,4% | 35,2% | 24,8 |
| Mala | 0% | 1,9% | 0,9% |
| Muy mala | 0% | 0% | 1,8% |
| Total | 100% | 100% | 100% |

Fuente: elaboración propia

En cualquier caso, el calificativo “muy buena” es porcentualmente superior cuando se habla de la relación con personas españolas (40,9%), pero no así con inmigrantes de su misma nacionalidad, donde predomina el calificativo “buena” (37,6%), o de otras nacionalidades, donde la mayoría dijo que su relación era “normal” (35,2%). Hay aquí una diferencia con respecto a la calidad de las relaciones dentro de la escuela taller, ya que el porcentaje de quienes atribuyeron el calificativo “muy buena” a esa relación fue superior para los tres grupos con los que se relacionan dentro de la escuela taller (españoles, inmigrantes de otras nacionalidades e inmigrantes de la misma nacionalidad). Esto reflejaría, como también confirmaron los directores que participaron en el *focus group*, el papel integrador de las escuelas taller a pesar el roce diario que se pueda producir dentro de ellas por el número elevado de horas de convivencia que supone la formación y el trabajo, lo cual *a priori* podría ser factor de tensiones. En cambio, cuando se trata de una relación “buena” o “normal”, es mayor el porcentaje de alumnado trabajador inmigrante que tiene este tipo de relación fuera de la escuela taller. En lo que respecta a la relación calificada de “mala”, esta es algo

superior fuera de la escuela taller con los de diversas nacionalidades y casi un 1% mayor con los de la misma nacionalidad.

Al triangular las respuestas a las preguntas abiertas al respecto con los porcentajes, de la misma forma que en el caso de la relación con sus iguales dentro de la escuela taller, se obtiene información valiosa sobre las razones que aducen para justificar sus afirmaciones; en muchos casos subyacen valores como el respeto, la confianza o los valores culturales compartidos (Cuadro 17).

Cuadro 17. Justificaciones sobre la calidad de la relación con las personas que conoce fuera de la escuela taller en Navarra

| Tipo de relación | "Muy buena" o "buena" | "Normal" |
|---|--|---|
| Nacionalidad | | |
| Fuera de la escuela taller con personas de España | <p>Son mis amigos desde la ESO (nº 6)</p> <p>Son personas de bien (nº 16)</p> <p>Son buenas personas y me gustan las novias españolas (nº 24)</p> <p>Ya que no pierden la compostura (nº 61)</p> <p>Me respetan, se interesan por mi país (nº 88)</p> <p>En general buena, pero a veces no tan buena; racismo contra árabes (nº 1)</p> <p>Si no te conocen no saben si eres de fiar y es difícil. Pero si te conocen te abren las puertas, por ejemplo, los padres de mi novia (nº 5)</p> <p>Son amigos de mi marido. Vienen a cenar</p> | <p>Quedo menos con ellos. Quedo sobre todo para jugar al futbol (nº 9)</p> <p>No tengo mucha relación (nº 19)</p> <p>Regular, de saludarnos sin más (nº 20)</p> <p>Son aún más delicaditos, pijos (nº 86)</p> <p>Una relación de hola y adiós, son muy cerrados les cuesta mucho acercarse y descubrir al otro (nº 93)</p> <p>No me relaciono mucho, los veo muy distintos (nº 105)</p> <p>Porque hay algunos que discriminan y porque la gente</p> |

| | | |
|--|---|--|
| | <p>a casa (nº 7)</p> <p>Son gente tranquila (nº 48)</p> <p>No tengo amigos españoles, pero cuando hablamos son muy buenos en el trato (nº 106)</p> | <p>no se relaciona (nº 108)</p> |
| <p>Fuera de la escuela taller con personas de otras nacionalidades</p> | <p>Hablan más español y pueden ayudar más (nº 16)</p> <p>No tienen nada en contra de nadie, me llevo bien con todos, no busco la bronca (nº 17)</p> <p>Son marroquíes y rumanos y nos portamos muy bien (nº 38)</p> <p>Con todos los latinos muy bien. También con una conocida búlgara de mi edad (nº 72)</p> <p>Me entienden y son como yo, nos contamos las experiencias de los países (nº 93)</p> <p>Conozco a un ecuatoriano y es muy buena persona (nº 94)</p> <p>Son simpáticos, majos, buenas personas (nº 95)</p> <p>Por el hecho de ser inmigrantes tienes algo en común y sabes cómo se sienten (nº 105)</p> <p>Es buena porque quiero conocer otras culturas porque igual algún día tengo que ir a trabajar a esos países y saber siempre es bueno (nº 1)</p> <p>No hay problemas. Siempre me he llevado bien. Por ejemplo con los de Brasil, Colombia y Portugal (nº 18)</p> <p>Porque venimos de países diferentes pero nuestro objetivo es similar (nº</p> | <p>Los inmigrantes de otras nacionalidades son todavía más cerrados (nº 5)</p> <p>Mucho mejor con inmigrantes de otras nacionalidades dentro de la escuela taller que fuera (nº 6)</p> <p>No tengo mucha relación por el freno del idioma (nº 7)</p> <p>Sólo los conozco por la calle. Nos saludamos, normal, hablamos como estás, hola... y ya (nº 15)</p> <p>Los latinos son muy conflictivos. Algunos se meten en líos y por eso no me suelo relacionar en general con ellos. Sólo me relaciono con mis amigos y ya, que no son conflictivos (nº 14)</p> <p>Es normal porque no se puede generalizar. Hay gente de todo tipo, buenos y malos (nº 39)</p> <p>Porque no los trago (nº 62)</p> <p>Por lo mismo que los de mi país, no hay confianza (nº 86)</p> <p>No tengo amigas porque me gusta estar en casa en familia, viendo la televisión, etc. En mi país los amigos no son buenos (nº 107)</p> |

| | 110) | |
|--|--|---|
| Fuera de la escuela taller con personas de su misma nacionalidad | <p>Me ayudan, me facilitan información que yo no sé y me puede ayudar (nº1) (nº 103)</p> <p>No hay malos rollos, no buscamos la bronca entre nosotros (nº 17)</p> <p>Muy bien con los de la asociación de inmigrantes de mi país (nº 19)</p> <p>Porque vamos de fiesta juntos, jugamos juntos y todo (nº 42)</p> <p>Porque nos llevamos bien por nuestras culturas y formas de pensar y ser (nº 45)</p> <p>Somos de mismo país y por la formas de hablarte sientes como si estuvieras allí (nº 105)</p> <p>Cuando nos encontramos hablamos, pero no soy muy amigable. Pero hago favores si me los piden (nº 106)</p> | <p>Nos juntamos y charlamos en la asociación de cameruneses ACNA (nº 20)</p> <p>Tengo pocos amigos de mi país (nº 27)</p> <p>Son amigos, pero con distancia. No me relaciono mucho con gente de mi país (nº 23)</p> <p>No hay confianza con las personas de mi país que conozco (nº 86)</p> <p>Te dicen muchos prejuicios si no llevas la misma vida que ellos (nº 88)</p> <p>No tengo mucha relación con los de mi país, pero sí que tengo mis amigas de verdad que son de mi país. Pero aparte de ellas no me relaciono con los otros paisanos (nº 89)</p> <p>Son gente muy cerrada. Siempre hablan de lo mismo. Si no hablan de alguien no hay otra cosa de qué hablar. Me cansa la gente. Sólo lo paso bien si hay fiesta africana (nº 107)</p> |

Fuente: elaboración propia

En lo que respecta a una relación “mala” o “muy mala” fuera de la escuela taller, se encuentran afirmaciones como las siguientes: “mala” con las personas de distintas

nacionalidades (“son muy problemáticos”, nº 48); “mala” con las personas de la misma nacionalidad (“prefiero españoles o gente de otros países más que los de mi país porque siempre hay chismes, nº 90); “muy mala”, con inmigrantes de otras nacionalidades (“porque no se conoce las aspiraciones de cada uno sino las del dinero”, nº 61).

Dado que fuera de la escuela taller las posibilidades de relacionarse con otras personas de perfiles distintos son mucho más altas que dentro de ella, se preguntó al alumnado trabajador por los grupos con los que se relacionaba en su vida cotidiana, cuando no estaban en la escuela taller. Para abarcar todas las posibilidades se optó por dejar abierta la pregunta. Dada la amplitud de opciones susceptibles de ser consideradas, se les indicó que refirieran hasta cuatro grupos de personas con las que se relacionaban, aparte las personas de la escuela taller. La gran mayoría respondió que se relacionaba con su familia, directa o extensa. Además, encontramos, como era de esperar, un amplio abanico de situaciones, entre las que destacan las relaciones de amistad en situaciones de deporte y ocio: fútbol, baloncesto, piscina, cine, discotecas o participando en grupos de música. En algunos casos las relaciones tenían que ver con el culto en la mezquita. Si bien varios señalaron que sus relaciones eran con personas de su misma nacionalidad, encontramos asimismo relaciones interculturales donde lo importante no era la nacionalidad, sino la actividad realizada. Era frecuente también que se relacionaran con anteriores compañeros de colegio, de instituto o de los centros de acogida, lo que demuestra que se habían creado vínculos estables de amistad durante los años que estos jóvenes llevaban viviendo en Navarra.

4.7. Percepción que tiene el alumnado trabajador inmigrante sobre la sociedad navarra a nivel de integración

Para comprobar hasta qué punto el alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller analizadas percibía a la sociedad navarra como integradora o no integradora, se planteó una batería de preguntas orientadas a indagar sobre esta cuestión, en las que se solicitaba justificación de su respuesta. Los resultados indican (Cuadro 18) que la gran mayoría tenía una percepción de la sociedad navarra como “muy integradora” (40,4%) o “normal” (56,9%). En ambos casos, las preguntas abiertas aportaron experiencias personales que habían contribuido a consolidar esa percepción sobre cómo estaban acogiendo las personas navarras a las personas inmigrantes.

Cuadro 18. Percepción del alumnado trabajador inmigrante sobre si la sociedad navarra es o no integradora con las personas inmigrantes

| La sociedad navarra es: | Frecuencia | Porcentaje |
|---|-------------------|-------------------|
| Muy integradora con las personas inmigrantes | 44 | 40,4% |
| Normal en cuanto a la integración de las personas inmigrantes | 62 | 56,9% |
| Poco integradora con las personas inmigrantes | 3 | 2,8% |
| Total | 109 | 100% |

Fuente: elaboración propia

Las razones eran tanto a nivel de relaciones personales o sociales como de oportunidades de ayuda a la población inmigrante, tal y como se recoge en el Cuadro 19. A pesar de los argumentos positivos o ambivalentes aportados por quienes consideraban que la población navarra era “muy integradora” o “normal”, un 2,8% la calificó de “poco integradora”.

Cuadro 19. Justificaciones sobre si la sociedad navarra es o no integradora con las personas inmigrantes

| Muy integradora | Normal | Poco integradora |
|---|--|---|
| <p>No discriminan pero buscan a gente trabajadora (nº 99)</p> <p>Es cada uno quien sabe cómo integrarse en un sitio. No todos tienen la misma mente. Mi madre siempre dice que el que quiere aprender se abre y el que no se cierra. Hay que intentarlo (nº 107)</p> <p>Porque cuando llegué la gente era muy amable. Hoy en cambio creo que esto está peor en el modo de recibir a los inmigrantes. Creo que la crisis es la causa. Llevo más de 10 años aquí (nº 5)</p> <p>En mi caso han sido muy integradores, he podido hacer muchos cursillos (nº 17)</p> <p>Tienen recursos para ayudar a personas que en verdad quieren aprovechar lo que ofrecen (nº 69)</p> | <p>Algo de racismo en general en algunos españoles contra los musulmanes (nº 1)</p> <p>Algunas experiencias negativas con algunas personas que intento olvidar pronto (nº 2)</p> <p>No me trato mucho con ellos y cuando me tratan es normal (nº 3)</p> <p>Es normal porque hay gente que te ayuda a integrarte muy bien, pero hay gente que no. No se puede generalizar, por eso digo normal (nº 11)</p> <p>Depende. Normal y a veces bien, porque a veces me para la policía (nº 24)</p> <p>En un principio yo diría que nunca han sido racistas conmigo, salvo algunos gitanos que sí que actúan conmigo de forma racista (nº 37)</p> | <p>Nos dejan de lado a los inmigrantes y te ignoran (nº 8)</p> <p>Es difícil para sacar los papeles. Vienen muchos inmigrantes nuevos y se meten con ellos, los asocian con robos, etc. (nº 21)</p> <p>Entre normal y poco integradora. Hay gente que habla sin más, normal, y otros pasan (nº 104)</p> |

| | | |
|---|--|--|
| <p>Por experiencia propia digo que son muy integradores, no sólo por el trato conmigo, sino por el trato con mi madre que siempre ha sido muy bueno (nº 14)</p> | <p>Todavía sigue habiendo mucho racismo, como creyéndose superiores a los inmigrantes. Pero en sí creo que esas cosas poco a poco se van perdiendo (nº 60)</p> | |
| <p>Porque son majos con los inmigrantes y quieren saber más de sus culturas y tal (nº 42)</p> | <p>Porque aún sigue habiendo gente cerrada (nº 62)</p> | |
| <p>Sinceramente es muy buena, son agradables y me gusta. Desde que llegué a Navarra es donde he hecho la vida (nº 53)</p> | <p>Porque es como debe ser, normal, como con la demás gente (nº 71, nº 74)</p> | |
| <p>Saben ayudar en todo a uno (nº 58)</p> | <p>Comparo con USA y no están tan integrados (nº 25)</p> | |
| <p>Te rechazan porque no les caes bien pero no porque eres un inmigrante (nº 88)</p> | <p>Nos dan trabajo y nos ayudan a integrarnos (nº 106)</p> | |
| <p>Yo estoy feliz con la gente de aquí (nº 97)</p> | | |

Fuente: elaboración propia

El estudio pretendía identificar además, a través de preguntas abiertas orientadas a obtener información que pudiera triangularse con los porcentajes obtenidos en las preguntas cerradas, en qué situaciones en general o puntuales, si las hubiera, habían percibido integración o discriminación por parte de la sociedad navarra. En este sentido, las experiencias de vida más abundantes fueron las referentes a situaciones donde se habían sentido integrados por la sociedad navarra, destacando principalmente situaciones académicas, sociales, familiares, de ocio, deportivas y las mismas escuelas taller, como se detalla a continuación.

Respuestas positivas con respecto a la integración, relacionadas con el deporte:

“Me dieron el trofeo al mejor árbitro de mi categoría y eso nunca lo hubiera pensado” (nº 2).

“Soy árbitro de baloncesto y aquí te cogen si eres bueno y, si no, no será porque eres inmigrante y eso me gusta” (nº 88).

“El equipo de fútbol del pueblo en el que yo juego me ha ayudado mucho a integrarme” (nº 14).

“Una vez tuve un problema con españoles en el fútbol y otros españoles me ayudaron antes que ellos” (nº 108).

“Formo parte de un grupo de *break dance* que me han acogido muy bien desde el principio. Soy, junto con otros dos, los únicos emigrantes. El resto todos españoles” (nº 3).

“En el Instituto mucha ayuda por parte de los profesores y de los alumnos y por la gente del barrio” (nº 5).

“Españoles de fútbol y gimnasio me han ayudado mucho” (nº 9).

Respuestas positivas con respecto a la integración, relacionadas con las escuelas taller:

“La experiencia de ser admitidos en la escuela taller” (o expresiones similares) (nº 7, nº 87, nº 90, nº 99, nº 102, nº 103, nº 105).

“En la escuela taller y fuera no discriminan mucho y acogen a los que lo merecen” (nº 100).

“El poder haber accedido a la escuela taller. Aunque haya roces, pueden ser con cualquiera, no sólo con los navarros” (nº 73).

“En la escuela taller con mis compañeros me he sentido muy integrado” (nº 13, nº 23).

“En la escuela taller. No esperaba que fuera tan buena mi integración” (nº 19).

Respuestas positivas con respecto a la integración, relacionadas con ayuda familiar o vecinal:

“Mi padrastro es español y siempre me ha tratado muy bien” (nº 4).

“La primera vez que llegué aquí, me perdí y una señora me llevó a mi casa” (nº 59).

“Con un vecino que nos enseñaba cosas de aquí, subimos al monte y es muy buena persona” (nº 101).

“Una familia española me avaló pagando una deuda que había contraído mi padre antes de morir con la seguridad social, sin la cual no tenía derecho a la pensión de orfandad. Y los había conocido a ellos en la calle” (nº 16).

“La mejor experiencia que he tenido sobre esto ha sido por parte de la familia de una amiga mía española que vivían en el pueblo al que nosotros llegamos. Ella me ayudó a conocer a más niños y sus padres ayudaron a mis padres a buscar trabajo. Nos llevaban en su coche al pueblo más grande para trabajar porque nosotros no teníamos coche, etc. Gente muy buena que nos ha ayudado mucho y que son muy buenos amigos” (nº 37).

“Amigos españoles que me han enseñado y ayudado a aprender el idioma” (nº 1).

“De vacaciones con los padres de mi amiga española, me sentí muy a gusto” (nº 95).

Respuestas positivas con respecto a la integración, relacionadas con los estudios reglados realizados en colegio o instituto:

“Cuando estudiaba en el colegio” (nº 41, nº 48).

“En el colegio cuando llegué, me acogieron muy bien los profesores y confiaba en ellos” (nº 89).

“Cuando llegué y en el colegio preguntaron si alguien quería ser compañera y amiga y se ofrecieron 2 chicas enseguida” (nº 92).

“En el colegio me regalaron muchas cosas (mochila, bolígrafos...) me ayudaron a integrar el grupo” (nº 93).

“En el colegio y cuando estudiaba grado medio me he sentido siempre uno más, igual que los demás, como si fuera español” (nº 11).

“Me siento integrado por mis amigos que son de todas las nacionalidades” (nº 47).

“En los estudios y en el trabajo” (nº 51).

Respuestas positivas con respecto a la integración, relacionadas con ayuda institucional diferente de la escuela taller:

“En los centros de acogida, como Ilundáin” (nº 18).

“En Cruz Roja en invierno me trajeron ropa” (nº 20).

“En la UGT me han ayudado con los papeles” (nº 58).

“La Escuela Taller de Landaben. Las ayudas. Las fiestas de pueblo. El paro. La comida de la iglesia” (nº 61).

“En un curso que hice anteriormente me trataba muy bien la tutora de Equalitas y también en la Cruz Roja, y unas pocas compañeras” (106).

“Desde que llegué todo me ha salido bien. Siempre me han valorado en los estudios que he hecho, sobre todo en Cáritas” (107).

“En las piscinas tomando algo” (nº 63).

"[...] mi hija está en la ikastola para aprender el lenguaje vasco y la cultura también y muchas personas se han sentido bien por esto, por el esfuerzo de aprender una nueva cultura. En mis pensamientos esto es muy importante" (nº 70).

"En general me dicen que soy simpático y respetuoso con la gente y por eso me acogen bien" (nº 72).

"Tratan igual a inmigrantes que a españoles" (nº 74).

Respuestas positivas con respecto a la integración, relacionadas con ambiente festivo:

"Con los amigos españoles" (nº 96).

"Estando de borrachera, de fiesta" (nº 104).

Con respecto a las situaciones discriminatorias, muchas de las personas encuestadas afirmaron no recordar ninguna situación que pudiera ser calificada como discriminatoria, al menos en su persona; aunque hubo algunos/as que dijeron no querer recordar:

"No recuerdo, intento olvidar rápido, no quiero pensar ni recodar eso" (nº 2).

"Hay algunas, pero no recuerdo ahora" (nº 59).

"No he tenido experiencia personal, pero sí que oigo decir a veces a españoles, más desde la crisis, que los latinos nos han cambiado el país" (nº 1).

En cambio en otros casos reconocían haber sufrido situaciones discriminatorias en mayor o menor grado. Estas situaciones eran de todo tipo; desde las más inespecíficas hasta las más concretas, incluyendo algunas de tipo judicial:

"En momentos puntuales, diferentes opiniones pero eso no es nada grave" (nº 89).

"A veces se ríen de alguna palabra que decimos que ellos no utilizan" (nº 74).

“A la hora de juzgar se dejan llevar más por los prejuicios y no conocen a la persona a la que juzgan” (nº 60).

“No asociados a la nacionalidad, sino por temas de bandas latinas” (nº 26).

“Algunos compañeros en la ESO” (nº 6).

“La reacción primera de los padres de la novia” (nº 5).

“Sin nacionalidad no puedo desarrollarme profesionalmente como me gustaría siendo enfermera” (nº 7).

“La mala experiencia de peleas que he tenido con españoles cuando están de fiesta. También me he peleado con rusos y con marroquíes” (nº 9).

“En el autobús, un día un señor mayor, que no me conocía de nada empezó a insultarme y también noto situaciones de racismo con los porteros de las discotecas” (nº 11).

“En la calle cuando te para la policía y ves que siempre sólo nos registran a los inmigrantes y nunca a los españoles. Yo creo que los policías hacen bien en registrar porque es su trabajo, pero deberían registrar a todos por igual, no sólo a los inmigrantes” (nº 12).

“Con la policía, el hecho de vestirse de rapero ya eres sospechoso de todo” (nº 98).

“La fiscalía de menores me acusó de haber robado un reloj, y en el juicio se demostró que yo no había sido. Nadie me pidió perdón y toda la acusación falsa, fue sólo por ser inmigrante” (nº 13).

“Jugando al fútbol uno recibe insultos racistas por parte de la gente de aquí” (nº 45).

“Al ir de fiesta a una discoteca no me dejaron entrar sólo por ser inmigrante, y eso que el portero también lo era” (nº 64).

“Un día fui a dejar el currículum y me dijeron que aquí inmigrantes no” (nº 101).

“Chicas jóvenes españolas que dicen que venimos a quitar el trabajo a los españoles. Que venimos a donde nadie nos llama” (nº 106).

A la luz de los datos y testimonios aportados a lo largo de este apartado, se puede confirmar que en general el alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller de Navarra percibe a la sociedad navarra como integradora. Son mencionadas como experiencias integradoras tanto las vividas con personas individuales o familias como con instituciones públicas, entidades del tercer sector, la iglesia, los centros educativos de educación reglada o las propias escuelas taller. Pueden ser calificados de casos excepcionales los que afirman considerar a la sociedad navarra como no integradora, si bien no es despreciable el número de testimonios que confirman que los encuestados han percibido determinadas conductas hacia ellos como discriminatorias.

4.8. Expectativas de permanencia en el ámbito territorial donde han cursado el programa de escuela taller

Por último, se preguntó al alumnado trabajador de las escuelas taller sobre sus expectativas de permanencia en Navarra o traslado a otros lugares. La mayoría estaba seguro de que quería permanecer (36,5%) o no lo sabía con seguridad (41,2%). Eran menos los que tenían claro que querían regresar a su país o emigrar de nuevo a otro país (Cuadro 20).

Cuadro 20. Expectativas del alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller sobre su permanencia en Navarra

| ¿Quieres continuar viviendo Navarra? | Porcentaje |
|---|-------------------|
| Sí, seguro | 36,5% |
| No lo sé | 41,2% |
| No, quiero regresar a mi país | 8,2% |
| No, me gustaría emigrar a otro país | 9,4% |
| No, me gustaría ir a otra región de España | 4,7% |
| Total | 100% |

Fuente: elaboración propia

Algunas razones que daban quienes estaban seguros eran:

“Sí, quiero quedarme aquí. Sólo regresaría a mi país si me tocara la lotería” (nº 10).

“Yo quiero quedarme aquí, pero por la situación económica, no sé si podré, porque con la crisis hay poco trabajo. Si no encuentro trabajo, me iré con familia que tengo en EEUU para buscar allí trabajo” (nº 11).

“He hecho mi vida aquí y quiero seguir aquí y quiero ser la sociedad de jóvenes que salga o lleve al país de España adelante” (nº 53).

“De momento sí. Luego me gustaría ir a Ecuador para desarrollar mi carrera de cantante” (nº 98).

“Mi hija está en la ikastola aquí en Pamplona y no voy a cambiar de sitio hasta que ella haya cumplido la ikastola” (nº 70).

“Mi hija está a gusto aquí en la escuela y quiero trabajar para que no le falte de nada. Pero quiero reunir dinero para ir temporadas a mi país y que mi hija conozca sus raíces” (106).

Quienes no sabían con seguridad si querían vivir en un futuro en la Comunidad Foral de Navarra decían frases como:

“Sí, pero la crisis económica en ocasiones me hace dudar de si voy a poder encontrar trabajo” (nº 14).

“Porque no tengo muy claras las cosas” (nº 43).

“Tal y como están las cosas aún no sé lo que puede suceder el día de mañana” (nº 45).

“Depende del trabajo que haya” (nº 50) (nº 74).

“Quién dice que no tengamos que emigrar otra vez” (nº 69).

“Viajar a otros países y tener otras experiencias, me gusta mucho” (nº 92).

“Nunca se sabe qué va a pasar mañana. Si me echan del trabajo me tengo que ir” (nº 99).

“Depende de la situación de empleo. Si hay trabajo me iré a Francia” (nº 100).

“Por la situación económica. No se puede estar sin trabajar, hemos salido para buscar la vida y si no, vamos a otro sitio” (nº 101).

Los argumentos prioritarios aportados por el 9,4% que refirió desear emigrar a otro país fueron:

“Me quiero ir a Inglaterra porque hay más trabajo y ahora que mis padres se van a regresar a Ecuador, en Inglaterra tengo familia” (nº 58).

“Por tema de trabajo, me gustaría irme a Suiza o a Francia” (nº 59).

“Para desarrollar habilidades que ya tengo, como cantar” (nº 86).

“No hay posibilidad y apoyo suficiente para quedarme aquí” (nº 87).

Del 4,7% que aspiraba a emigrar a otras regiones de España destacan razones como:

“Igual algún día me iré a otro lado pero no sé” (nº 66).

“A Andalucía por el buen tiempo” (nº 104).

“Si tengo trabajo me quedo en España, pero también quisiera volver a mi país a poner una empresa de soldadura. Quiero ser jefa de algo en mi país. Quiero ser autónoma” (nº 107).

Menos de la décima parte de los encuestados (9,4%) manifestaron su deseo de regresar a su país, por motivos como los siguientes:

“Quiero regresar a mí país, pero si en Navarra no hay trabajo, primero me iré a Barcelona, y si no hay me iré fuera de España” (nº 15).

“Soy joven y quiero conocer más” (nº 48).

“El motivo es regresar a mi país en cuanto tenga algo” (nº 94).

El conjunto de datos y testimonios recogidos permite afirmar que un porcentaje muy elevado del alumnado trabajador de las escuelas taller de Navarra analizadas sabe que quiere quedarse en Navarra o duda (77,7 %). Quienes dudan lo hacen no por motivos de no sentirse integrados, sino por inseguridades económicas generadas por la falta de trabajo, con motivo de la crisis.

Estos datos concuerdan con los obtenidos en una encuesta realizada en 2010 por el **Observatorio Permanente de la Inmigración en Navarra (OPINA)** a personas inmigrantes de diferentes edades en esta comunidad autónoma (Martínez de Lizarrondo Artola, 2012). El 72,6% de esas personas quería quedarse en Navarra a pesar de la crisis y el 10,9% quería regresar a su país. Esto denota que no hay una gran diferencia entre las expectativas del alumnado de las escuelas taller estudiadas en 2012 y las de la población inmigrante estudiada dos años antes por el OPINA. En cambio, un estudio llevado a cabo en Madrid y Barcelona por Portes, Vickstrom y Aparicio (2013) sobre estudiantes hijos de inmigrantes nacidos en España o llegados a España antes de los 12 años (generación 1,5) apunta a lo contrario: las tres cuartas

partes de los encuestados espera vivir fuera de España en el futuro. Estas similitudes y contrastes son ejemplo de las expectativas diferentes de la población inmigrante y del interés que tiene continuar realizando estudios sobre la realidad migratoria en España.

5. Conclusiones

Los datos obtenidos en este estudio ponen de manifiesto que más de mitad del alumnado trabajador inmigrante inscrito en el "Programa de Escuelas Taller" de la Comunidad Foral de Navarra en el periodo de estudio se concentraba en tres escuelas taller: *Parque Municipal VII-Burlada* (23,6%), *Construcción Pamplona* (21,8%) y *Aranguren Lantegi Eskola* (15,5%). La albañilería (21,8%), seguida de soldadura (14,5%) y de carpintería (13,6%) son las especialidades que concentraron un porcentaje mayor de inscripciones por parte del alumnado trabajador inmigrante. Estos datos demuestran que las especialidades con más tradición en las escuelas taller han sido las más demandadas.

El estudio permite definir que el perfil mayoritario del alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller de Navarra durante el periodo de estudio se caracteriza por ser el de un varón (89,1%), que procede de Latinoamérica (58,2%), que tiene entre 18 y 20 años (66,3% del alumnado), soltero, (86,4%), que vive con sus padres y hermanos (60%) y que reside en España desde hace más de 5 años (79,9%). El estudio ha permitido también dimensionar otros de perfiles sociodemográficos que, siendo minoritarios, también configuran la muestra total del alumnado inmigrante trabajador inscrito en las escuelas taller de Navarra.

En lo que respecta al segundo objetivo, de los datos obtenidos se deduce que la trayectoria profesional previa de la gran mayoría de estas personas en su país de origen era inexistente, ya que un 82,7% no había tenido experiencia laboral precedente en su país. La información obtenida refrenda que, en los casos en que había experiencia laboral antes de emigrar, ésta quedaba circunscrita a trabajos puntuales o de colaboración en negocios familiares. Casi la mitad de los encuestados afirmó haber conocido el “Programa de Escuelas Taller” a través de la administración pública (27,3%), los amigos inmigrantes (25,5%) o la propia familia (18,2%).

Con respecto al tercer objetivo de este estudio, los resultados confirman que la percepción que tiene el alumnado trabajador inmigrante de las escuelas taller sobre la contribución que estas realizan a su aprendizaje para la inserción laboral es muy positiva. Un 42,7% afirmó con seguridad que la formación que recibía en ellas sí le facilitaría la inserción laboral, mientras que un 44,5 % suponía de forma dubitativa que facilitaría su inserción laboral, estando los motivos de duda especialmente relacionados con la crisis económica del país, como confirman las matizaciones que ellos mismos realizaron al solicitarles justificación de sus respuestas.

Acerca del cuarto objetivo, cabe señalar que, si bien el estudio no abordaba a través de preguntas directas la percepción que el alumnado trabajador inmigrante tiene de la escuela taller como elemento que favorece su integración social, son varios los datos que permiten responder afirmativamente a esta cuestión. Por un lado, el ingreso económico procedente de su trabajo en la escuela taller contribuía no sólo a su manutención, sino a aumentar la capacidad adquisitiva de su núcleo de convivencia, ya que un 46,4% de los encuestados manifestó entregar el total o una parte del dinero que percibían de la escuela taller para contribuir a la economía

familiar. Se puede concluir entonces que de esta forma se ayuda a cubrir los gastos habituales y a evitar así el riesgo de exclusión social por falta de medios. Además, el estudio confirma el buen clima laboral y de aprendizaje existente dentro de las escuelas taller, puesto que más de un 80% de los/as encuestados/as calificaron la relación que mantienen con el alumnado trabajador español, de otras nacionalidades y de la propia nacionalidad como "muy buena" o "buena", siendo la interacción con este último grupo la que obtiene un porcentaje algo inferior.

Con respecto a los dos últimos objetivos, el estudio confirma que fuera de la escuela taller la gran mayoría de las personas encuestadas mantiene interacción social sobre todo con su familia, directa o extensa, o con amistades creadas en situaciones de deporte y ocio. Si bien en varios casos señalan que sus relaciones son con personas de su misma nacionalidad, encontramos asimismo relaciones interculturales donde la nacionalidad no es importante, sino la actividad realizada. Además, los datos cuantitativos obtenidos y los testimonios aportados en las preguntas abiertas confirman que la gran mayoría percibe a la sociedad navarra entre "muy integradora" y "normal", siendo muy reducido el porcentaje de las experiencias negativas al respecto. De hecho solo una minoría de ellos afirmó con rotundidad que desearía regresar a su país o emigrar a otros lugares.

6. Bibliografía

Amor Bravo, E. (2008). Veinte años del programa de Escuelas taller, Casas de oficios y Taller de empleo. Reflexiones para el futuro. *Revista del Ministerio de Trabajo e Inmigración*, 71, 123-148.

Andueza, I., Anaut, S., García, Á., García de Eulate, T., Itúrbide, R., Laparra, M., Lasheras y R., Martínez de Lizarrondo, A. (2009). *Evaluación del Plan para la Integración Social de la Población Inmigrante (PISPIN)*. Gobierno de Navarra: Departamento de Asuntos Sociales, Familia, Juventud y Deporte.

Aparicio Gómez, R. (1996). Las exigencias de la integración. *Migraciones*, 0, 25-44.

Aparicio, R. (2005). ¿Qué es eso que llamamos integración)? *Tiempo de paz*, 76, 37-47.

Artuch Garde, R., Sotés Elizalde, Ma. Á. y Ochoa Linacero, B. (2012). La labor de las entidades con programas formativos para grupos en riesgo de exclusión social. *Educación Social. Revista de Intervención Socioeducativa*, 50, 146-161.

Cansino Muñoz-Repiso, J. M. y Sánchez Braza, A. (2009). Evaluación del programa de escuelas-taller y casas de oficio a partir de su efecto sobre el tiempo de búsqueda del primer empleo. *Estudios de Economía Aplicada*, 27(1), 1-22.

Centro Europeo para el Desarrollo de la Formación Profesional-CEDEFOP (2011). Migrants, minorities, mismatch? Skill mismatch among migrants and ethnic minorities in Europe. *Research Paper*, 16. Luxembourg: Publications Office of the European Union.

Comisión Europea (2011). *La dimensión social de la Estrategia Europa 2020. Un Informe del Comité de Protección Social*. Luxemburgo: Oficina de Publicaciones de la Unión Europea.

Comunidad de Madrid (2013). *Convocatorias y prestaciones*. Consulta 16 de diciembre 2014

(http://www.madrid.org/cs/Satellite?c=CM_ConvocaPrestac_FA&cid=1142666433709&definicion=Prestaciones+ Sociales&language=es&pagename=ComunidadMadrid%2FEstructura&pid=1109265444835&tipoServicio=CM_ConvocaPrestac_FA)

Comunidad Foral de Navarra (2012). *Guía navarra de recursos para el trabajo. Formación para el Empleo*. Consulta 23 de marzo 2015

(http://www.gaztelan.org/guianavarra/lista_contenidos.php?num=670/ESCUELAS-TALLER-Y-CASAS-DE-OFICIO)

Cruz Roja Española (2010). *Informe anual sobre vulnerabilidad 2008/2009*. Madrid: Cruz Roja Española, Departamento de Intervención Social.

Echarri, F. y Sotés Elizalde, M^a. Á. (2014). Escuelas taller, inmigración y sinergias positivas. El referente de una experiencia. En M^a. Á. Sotés Elizalde (Coord.), *Emigración, identidad y países receptores* (pp. 73-88). Valencia: Tirant lo Blanch.

European Commission (2010). *Communication from the Commission Europe 2020. A Strategy for smart, sustainable and inclusive growth*. Brussels, 3.3.2010. COM(2010) 2020 final.

European Commission (2011, May). *Migrant Integration. Aggregate Report*. Qualitative Eurobarometer.

Gobierno de Navarra (2006). *I Plan de Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres de la Comunidad Foral de Navarra 2006-2010*. Gobierno de Navarra: Departamento de Bienestar Social Deporte y Juventud.

Gobierno de Navarra (2013). Navarra. Resolución 388/2013, de 15 de marzo, de la Directora Gerente del Servicio Navarro de Empleo, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de subvenciones para la realización de Escuelas Taller de Empleo y Unidades de Promoción y Desarrollo. *Boletín Oficial de Navarra* 69: 3974-3980, 12 de abril de 2013.

Herrera, E. (1994). Reflexiones en torno al concepto de integración en la sociología de la inmigración. *Papers*, 4, 71-76.

Ratha, D., Sanket, M. y Silwal, A. (2010). Outlook for remittance flows 2010-2011. *Migration and development Brief*, 12, 1-18.

Martínez de Lizarrondo Artola, A. (2012). *La incidencia de la crisis en el colectivo inmigrante en Navarra. Encuesta 2010*. Gobierno de Navarra: Departamento de Relaciones Institucionales y Portavoz del Gobierno / Oficina de Atención a la Inmigración.

Ministerio de Empleo y Seguridad Social (2012a). España. *Guía laboral: Formación profesional*. Consulta 23 de marzo 2015 (http://www.empleo.gob.es/es/Guia/texto/guia_4/contenidos/guia_4_10_6.htm)

Ministerio de Empleo y Seguridad Social (2012b). España. Resolución de 24 de julio de 2012, de la Secretaría de Estado de Empleo, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 6 de julio de 2012, por el que se aprueba el Plan Anual de

Política de Empleo para 2012. *Boletín Oficial del Estado* 186: 55712-55770, 4 de agosto de 2012.

Ministerio de Empleo y Seguridad Social (2013). España. Resolución de 28 de agosto de 2013, de la Secretaría de Estado de Empleo, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 2 de agosto de 2013, por el que se aprueba el Plan Anual de Política de Empleo para 2013. *Boletín Oficial del Estado*, 217: 66383-66441, 10 de septiembre de 2013.

Ministerio de Empleo y Seguridad Social (2014). España. Resolución de 16 de septiembre de 2014, de la Secretaría de Estado de Empleo, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 5 de septiembre de 2014, por el que se aprueba el Plan Anual de Política de Empleo para 2014. *Boletín Oficial del Estado*, 232, 74481-74551, 24 de septiembre 2014.

Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales (2001). España. Orden de 14 de noviembre de 2001 por la que se regulan el programa de Escuelas Taller y Casas de Oficios y las Unidades de Promoción y Desarrollo y se establecen las bases reguladoras de la concesión de subvenciones públicas a dichos programas. *Boletín Oficial del Estado* 279, 42571-42580, 21 de noviembre de 2001.

Moré. I. (2009). Inmigración y remesas informales en España. *Documentos del Observatorio Permanente de la inmigración*, 16. Ministerio de Trabajo e Inmigración / Subdirección General de Información Administrativa y Publicaciones.

Moriel Fernández, A. (2005). Las Escuelas Taller una herramienta para la diversidad en las administraciones locales. Comunicación presentada en el Foro: *Las*

administraciones locales y la gestión de la diversidad. Valencia, Federación de Servicios Públicos-País Valenciano.

Moriel Fernández, A. (2009). *Potencialidades de las acciones transnacionales en la formación de alumnos de ETCOTes*. El Programa Europe Chantier, 2009.

Portes, A. (2008). Convergencias teóricas y evidencias empíricas en el estudio del transnacionalismo de los inmigrantes. *Migración y Desarrollo*, 4, 2-19.

Portes, A., Vickstrom, E. y Aparicio (2013). Hacerse adulto en España. Autoidentificación, creencias y autoestima de los hijos de inmigrantes. *Papers*, 98(2), 227-261.

Rodríguez-Izquierdo Serrano, M. (2013). Inmigración, integración y competencias en materia de empleo: el papel, y el reto, de las Comunidades Autónomas. *Lex Social. Revista Jurídica de los Derechos Sociales*, 3(1), enero-junio.

Roquero, E. (2008). La remesas de los inmigrantes. Factores y estrategias. *Política y Sociedad*, 45(2): 131-149.

Solé, C. (2000). Inmigración interior e inmigración exterior. *Papers*, 60, 211-224.

Solé, C. Alcalde, R., Pont, J., Lurbe y Parella, S. (2002). El concepto de integración desde la sociología de las migraciones. *Migraciones*, 12, 9-41.

Solé, C., Parella, S., Alarcón, A, Begalli, V. y Gibert, F. (2000). El impacto de la inmigración en la sociedad receptora. *REIS*, 99-00, 131-157.

Soriano Miras, R.M., Aguilar, M^a. J., Andreo Tudela, J. C., Cebolla Boado, H., Die, L., Domingo, A., Garcés, B. y Gualda Caballero, E. (2014). Una reflexión sobre metodologías de investigación en el campo de las migraciones. En C. Blanco (Ed.), *Movilidad humana y diversidad social* (pp. 277-299). Madrid: Trotta.

Sotés Elizalde, M^a. Á. (2005). Enseñanza no reglada y capacitación profesional: una visión de la educación como derecho económico, social y cultural. *Estudios sobre Educación*, 8, 165-192.

Sotomayor, E. (2007). Riesgos laborales de los jóvenes desde el modelo de transición profesional: las escuelas taller y casas de oficio. *Revista de Estudios de Juventud*, 79, 105-122.

Trujillo, H.M. (2004). Variables de protección ante el consumo de drogas legales e ilegales en alumnos de Escuelas Taller. *Revista Peruana de Drogodependencias*, 1, 65-90.